

Q. 1.

Translate the following into English by keeping in view figurative/idiomatic expressions.

(10)

ہر دور اپنے ساتھ بہت سے ایسے معاملات بھی لے کر آتا ہے جو کسی کی پسند کے نہیں ہوتے مگر انہیں قبول کرنا ہی پڑتا ہے۔ بعض اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ قدرت شاید ہمیں آزمانے کی خاطر ایسا بہت کچھ ہمارے سامنے رکھتی ہے جو ہمارے مطالب کا نہیں ہوتا بلکہ اس سے ہمارا کوئی تعلق ہی نہیں ہوتا مگر پھر بھی اسے زندگی کا حصہ بناتے ہوئے چلنا پڑتا ہے۔ آج بھی ایسا ہی چل رہا ہے۔ ہر صدی اپنے ساتھ ایسی تبدیلیاں لاتی رہی ہے جو گزشتہ صدیوں کے مقابلے میں بالکل نئی تھیں۔ فطری علوم و فنون کی ترقی نے انسان کو ایسا بہت کچھ دیا ہے جسے علمی و معاشی عمل کا کچھ اقرار دیا جاتا سکتا ہے۔ قدرت ہمیں چل دیتی ہے تو ساتھ ہی ساتھ اس بات کا بھی پابند کرتی ہے کہ اس کے جھکوں کو ڈھنگ سے ٹھکانے لگائیں۔ اگر ایسا نہ کیا جائے تو احوال کی غلطی بڑھتی ہے

Translation 2022

There are some circumstances in every Era, which had to be accepted even if they are not according to someone's likings. Sometimes, nature presents things against our will for testing us. But, we had to ~~had~~ make them a part of our lives. Same is happening in today's world. Every century comes with completely new changes with itself. The progress of nature's literature has given man the things, which can be called as the leftovers of educational and economic development. Nature gives us the fruits and, in return, compelled to dispose off the garbage. In contrast, it ~~is~~ aggregated the dirtiness of our environment.